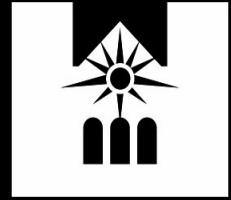




# EPIPHANY

CATHOLIC CHURCH  
In your neighborhood. In your life.



## THIRD SUNDAY OF LENT March 4, 2018

**Monsignor Godfrey Mosley**  
Pastor

### MASS SCHEDULE

#### Saturday Vigil

5:00 pm

#### Sunday

7:30 am

9:00 am (Korean)

10:30 am

12:00 pm (Lithuanian)

Last Sunday of the Month

#### Monday - Friday

7:30 am

#### Holy Days of Obligation

7:30 am & 7:00 pm

---

### Confessions

#### Monday - Friday

8:00 - 8:30 am

#### Saturday

4:00 - 4:30 pm

### Eucharistic Adoration

#### Wednesday

5:30 - 6:30 pm

### SACRAMENTS & PARISH SERVICES

#### Infant Baptisms

Please contact the parish office.

#### Marriage

Please call at least six months prior to the anticipated wedding date. Marriage preparation and instruction are required.

#### Sick Calls

Please call if any parishioners are in need of the Sacrament of the Sick.

#### Religious Education (CCD) for Children

For those ages 7 to 10, preparing for First Holy Communion. Please contact the parish office.

#### Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA)

For those who would like to join the Catholic Church, please contact the parish office.

#### Adult Confirmation

Catholics who have not received the Sacrament of Confirmation, please contact the parish office.

#### Parish Membership

New parishioners may register online, or use the registration forms in the vestibule.

---

### Contact

2712 Dumbarton Street, NW

Washington, D.C. 20007

(202) 965-1610

[parish@georgetownepiphany.org](mailto:parish@georgetownepiphany.org)

[www.georgetownepiphany.org](http://www.georgetownepiphany.org)

Offices are closed every Monday and Friday.

**MEDITATION  
ON TODAY'S READINGS  
Third Sunday of Lent**

*I...brought you out of...that place of slavery.* (Exodus 20:2)

Despite the fact that slavery continues to exist, it should be obvious that no one has the right to own another person. This was the reason, after all, for the Israelites' exodus from Egypt: God rescued them from slavery. What is not so obvious, however, is the way we can fall into a kind of slavery to sin. It's a slavery that happens whenever we are trapped in sinful habits that we cannot get out of.

The good news is that just as he rescued the Israelites from physical slavery, God wants to rescue us from spiritual slavery.

The idea of being someone's slave is naturally abhorrent to us. No one wants to be owned by someone else. This is the same attitude that we should have when it comes to slavery to sin as well. No one wants to be under its power. No one wants to feel powerless in some area of their lives. As St. Paul has said, we were created to be free, and Jesus came for just this purpose: to "set us free" (Galatians 5:1).

So do you want to experience freedom from a sinful habit that has some control over your life? If so, here are two suggestions.

First, confess your sins each day in prayer. Tell Jesus how hard it is to overcome this sin. Believe in the promise of Scripture: "If we acknowledge our sins," God will "cleanse us from every wrongdoing" (1 John 1:9).

Second, pray for the strength to resist. Trust that God sees your efforts and blesses them with his own power to help us say no when temptation rises up within us.

We may never stop sinning. But the process of sanctification, which comes as we pray, confess our sins, and seek God's strength, can help reduce our sins. It makes sin lose its power over us and makes us stronger in our efforts to resist.

***"Lord, I don't want to be a slave. Help me to be free."***

Psalm 19:8-11

1 Corinthians 1:22-25

John 2:13-25

**The WORD Among Us**

**COLLECTIONS**

February 18 Offertory Collection: \$3,235.00

***Weekly Budgeted Expenses: \$4,100.00***

Thank you for your continued support and generosity.

**GOOD FRIDAY HOLY LAND COLLECTION**

On Good Friday, March 30, the Archdiocese of Washington will take up the annual ***Pontifical Collection for the Holy Land***. The challenges for Christians living in the Holy Land are great. Many have chosen to leave, and others continue to do so, depleting the Christian faith communities there and making the need of families that remain all the more urgent. The Good Friday Collection aids the ministry of the Holy Land Franciscans, who for 800 years have nourished Christians in the Holy Land with presence, care, and service. Your support helps the Church to minister in parishes, provide Catholic schools, and offer religious education. It also helps to preserve the sacred shrines in the land where our faith was born. Please be generous as you are able.

**ELECTRONIC OFFERTORY PROGRAM**

This year, please prayerfully contemplate enrolling in **Epiphany Catholic Church's Secure Automatic Electronic Offertory Program**. Signing up will allow you to ensure that your gifts to Epiphany will always be received. Enrollment forms are available the back of the church. If you have any questions, please contact the Parish Office at [parish@georgetownepiphany.org](mailto:parish@georgetownepiphany.org).

**LENTEN FOOD DRIVE**

As numbers of food-insecure families and individuals continue to grow, local food pantries are experiencing a great demand for food. To help replenish supplies, Catholic Charities and the Archdiocese of Washington together are sponsoring a ***Lenten Food Drive***, in which Epiphany Catholic Church will participate. Bags for food donations will be provided this weekend, March 3-4. The food collection will take place next weekend, March 10-11. When you come to Mass that weekend, please leave your donation in the vestibule at the back of the church. If you would like to make a monetary donation, please make a check payable to "***Catholic Charities***" and place it in the collection basket. Thank you for your generosity and concern for the poor and needy among us.

***Please pray for those members of our parish family, who are most in need of our special intentions:*** David Harris, Mary Kelly, Madelyn Cabatic, Frances Sadowski, Joseph Caponio, Anna Staszewicz, Thomas Peters, Veronica Chang, Risa Daniels, Steven Kery, Anna Marie Kim, Mary Lou Lynch, and Elizabeth Williams.

**POPE FRANCIS' EVANGELIZATION PRAYER  
INTENTION for MARCH**

***Formation in Spiritual Discernment***

That the Church may appreciate the urgency of formation in spiritual discernment, both on the local community and personal levels.

## FIRST SUNDAY EASTER CELEBRATION

Please celebrate Easter with us, at our next *First Sunday Fellowship*, on Easter Sunday, April 1, immediately following the 10:30am Mass. Everyone is welcome – all guests of parishioners are cordially invited. If you would like to volunteer to decorate, bring refreshments, help set up/clean up, or join the First Sunday Fellowship Committee, kindly contact our Chairperson, Dorothy H. Gray, at (202)723-1034. We look forward to seeing you!

## CRS RICE BOWL

Join the special Lenten journey of encounter with CRS Rice Bowl. You can pick up your family's cardboard *CRS Rice Bowl* from the vestibule of the church. CRS Rice Bowls must be returned by Sunday, April 8.

## SHARING IN THE JOY OF LOVE IN MARRIAGE AND FAMILY

On Sunday, March 4, at 11:30am, Cardinal Wuerl will celebrate Mass at the Cathedral of St. Matthew the Apostle with families representing all the parishes of the Archdiocese of Washington. At this Mass, His Eminence will introduce the Pastoral Plan to Implement *Amoris Laetitia*. This compassionate accompaniment of families, with the God News of the Gospel of marriage and family, is the framework for pastoral implementation of Pope Francis' apostolic exhortation.

For resources, and to read *Amoris Laetitia* and Cardinal's pastoral plan, visit: <http://adw.org/amorislaetitia/>.

## EASTER LILY AND PALM CROSS SALE

Purchase beautiful Easter lilies and palm crosses for your garden or yard, or donate them to the Franciscan Monastery of the Holy Land in honor of loved ones. Your order supports the gardens of the historic Monastery. Find details and place online orders at [www.fmgg.org](http://www.fmgg.org). Pick up items on Palm Sunday Weekend, March 24-25, at the Monastery (1400 Quincy Street NE). Sponsored by the Franciscan Monastery Garden Guild. Questions? Contact Joe Bozik, [Iretrojoie@gmail.com](mailto:Iretrojoie@gmail.com) or call (703)967-0958.

## SEE "TOMB OF CHRIST" IN LENT

Journey to the Church of the Holy Sepulchre and the Tomb of Christ in an immersive exhibit at the National Geographic Museum in Washington, DC. "The Edicule" documents the historic 2016 restoration of the Tomb of Jesus. Visitors will be able to walk through a 3-D digital rendering of the rotunda in the Church of the Holy Sepulchre and the Tomb, including a view of the newly-revealed cave walls that have not been seen in centuries. For additional information, visit [nationalgeographic.org/dc/exhibitions/tomb-of-christ](http://nationalgeographic.org/dc/exhibitions/tomb-of-christ).

## DAYLIGHT SAVING TIME BEGINS

Remember to turn your clocks ahead one hour on Sunday, March 11, at 2:00am. *Spring ahead!*

## PARISH MASS SCHEDULE and INTENTIONS

Saturday, March 3 Vigil	5:00 p.m. Special Intention
Sunday, March 4 <b>THIRD SUNDAY OF LENT</b>	7:30 a.m. Epiphany Parish 9:00 a.m. Korean 10:30 a.m. Epiphany Parish
Monday, March 5	7:30 a.m. Joseph Caponio
Tuesday, March 6	7:30 a.m. Frances Sadowski
Wednesday, March 7 <i>St. Perpetua</i> <i>St. Felicity</i>	7:30 a.m. † Susanna Hwang
Eucharistic Adoration <i>The Light is ON For You</i> Confession	5:30 p.m. – 6:30 p.m. 5:45 p.m. – 6:15 p.m.
Thursday, March 8 <i>St. John of God</i>	7:30 a.m. Special Intention
Friday, March 9 <i>St. Frances of Rome</i>	7:30 a.m. Special Intention
Stations of the Cross	7:00 p.m.



## STATIONS OF THE CROSS

Make a spiritual pilgrimage and walk with Christ on His journey of suffering towards death, on Friday evenings during Lent at 7:00 p.m. *"We adore you, O Christ, and we bless you, because by your Holy Cross you have redeemed the world."*

## LENTEN REGULATIONS

Ash Wednesday and Good Friday are days of complete *fast* (eating 1 full meal only, as well as 2 smaller meals that do not equal a full meal) and *abstinence* (refraining from eating meat). The Fridays of Lent are days of abstinence only. The law of abstinence binds those who have completed their 14<sup>th</sup> year. The law of fast binds those who have completed their 18<sup>th</sup> year until the beginning of their 60<sup>th</sup> year. All are bound to the law of penance, especially during Lent.

To receive a statement of your 2017 contributions to Epiphany Catholic Church, please make a request at [parish@georgetownepiphany.org](mailto:parish@georgetownepiphany.org). Thank you.


주님 공현 천주교회

시작성가 123	성체성가 504
봉헌성가 216	마침성가 280

제1독서 탈출기 20,1-17	제2독서 코린토 1서 1,22-25
------------------	---------------------

화답송



복음 환호송

주 님, 당 신 께 는 영 원한 생 - 명 의 말 씀 이 있 나 이 다

◎ 그리스도님, 찬미와 영광 받으소서.  
 ○ 하느님은 세상을 너무나 사랑하신 나머지 외아들을 내주시어, 그를 믿는 사람은 누구나 영원한 생명을 얻게 하셨네.◎

복 음 요한 2,13-25  
*"이 성전을 허물어라. 내가 사흘 안에 다시 세우겠다"*  
 (2,19)

◎ **금주 2차 헌금**      오늘은 본당을 위한 2차 헌금이 있습니다. 많은 협조 바랍니다.

◎ **Lenten Food Drive**      사순 시기 동안 워싱턴 대교구에서는 Catholic Charities를 통해 가난한 이들에게 음식을 제공하고 있습니다. 음식은 성당 입구에 마련된 봉투에 담아 **3월 11일까지 성당에 가져와주시기 바랍니다.** 협조해 주시는 분들께 감사드립니다.

◎ **부활 백합 봉헌**      부활 대축일에 제대를 장식할 백합을 봉헌하실 분은 성당 입구에 마련된 봉투에 기억하고 싶은 분을 적으셔서 헌금과 함께 봉헌해 주시기 바랍니다.

◎ **자동이체 헌금 봉헌**      자동이체 헌금 봉헌 방식은 은행과 연결하여 매달 혹은 매주일 자동이체되는 것입니다. 성당에 마련된 신청서를 작성하셔서 미사 때 헌금바구니에 넣어 주시거나 사무실로 보내주시기 바랍니다.



◎ **금주의 미사 지향**

< 위령미사 >

\* 황화순 수산나 / 봉헌: 이 안나

◎ **성모회 소식**      성모회는 성당 살림을 꾸려가는 단체이며, 신자분들의 회비로 운영됩니다. 2018년 회비는 각 가정당 \$100입니다. 많은 협조 바랍니다.

◎ **2017 세금 공제**      2017년 한 해동안 성당에 기부해 주신 도네이션이나 헌금에 관련한 세금 공제 편지 (2017 Contribution Statement)가 필요하신 분들은 본당 사무실로 (parish@georgetownepiphany.org, 202-965-1610 - 화,수,목 근무) 연락주시기 바랍니다.

**[ 사순 시기 실천 사항 ]**

- 1) **십자가의 길** - 사순 시기 동안에 예수님의 수난을 기억하며 공동체가 함께 십자가의 길을 봉헌합니다. 2월 16일부터 매주 금요일 저녁 7시에 십자가의 길을 봉헌합니다.
- 2) **고해성사** - 사순 시기동안 주일 8시 30분-9시까지 고해성사가 있습니다.
- 3) **Rice Bowl** - 워싱턴 대교구에서는 사순 시기에 모은 자선금을 기아에 시달리는 지역으로 보냅니다. 성당 입구에 마련되어 있는 종이 저금통을 가져가셔서 가족이 함께 모아 성당에 가져다 주시기 바랍니다.



본당 친교실 사용 일정	
매달 첫째 주일	미국 공동체 친교 (10시 30분 미사 후)
매달 셋째 주일	미국 공동체 그룹모임 (10시 30분 미사 후)
매달 넷째 주일	리투아니아 공동체 미사 (오후 12시)

	3월 4일(주일)	3월 11일(주일)
독서자	박인주, 최영화	
제물봉헌	에피파니 B	에피파니 B
복사	허윤, 류신행, 송정우	윤은식, 최예원, 최장원
	10시 30분(주일)	10시 30분(주일)
		장소은

[ 3월 공동 기도문 ] 성 요셉 호칭 기도문

- 주님, 자비를 베푸소서.
- 그리스도님, 자비를 베푸소서.
- 주님, 자비를 베푸소서.  
그리스도님, 저희의 기도를 들으소서.
- 그리스도님, 저희의 기도를 들어주소서.
- 하늘에 계신 천주 성부님,
- 자비를 베푸소서.  
(다음은 같은 후렴)
- 세상을 구원하신 천주 성자님,  
천주 성령님,  
삼위일체이신 하느님,
- 성모 마리아님,
- 저희를 위하여 빌어주소서.  
(다음은 같은 후렴)
- 성 요셉,  
다윗의 자랑스런 후손이신 요셉,  
성조의 빛이신 요셉,  
천주의 성모님의 배필이신 요셉,  
동정 성모 마리아의 순결을 지키신 요셉,  
하느님의 아들을 기르신 요셉,  
그리스도를 충실히 보호하신 요셉,  
성가정의 주인이신 요셉,  
지극히 의로우신 요셉,  
지극히 정결하신 요셉,  
지극히 지혜로우신 요셉,  
지극히 강직하신 요셉,  
끝까지 순명하신 요셉,

- 지극히 성실하신 요셉,  
인내의 거울이신 요셉,  
가난을 사랑하신 요셉,  
노동자의 모범이신 요셉,  
가정생활의 자람이신 요셉,  
동정의 수호자이신 요셉,  
모든 가정의 기둥이신 요셉,  
불쌍한 이의 위안이신 요셉,  
병자의 희망이신 요셉,  
임종하는 이의 수호자이신 요셉,  
마귀를 쫓아내시는 요셉,  
거룩한 교회의 보호자이신 요셉,

- 하느님의 어린양, 세상의 죄를 없애시는 주님,
- 저희를 용서주소서.
- 하느님의 어린양, 세상의 죄를 없애시는 주님,
- 저희의 기도를 들어주소서.
- 하느님의 어린양, 세상의 죄를 없애시는 주님,
- 자비를 베푸소서.
- 주님께서는 요셉을 주님 집의 가장으로 세우시고
- 모든 재산의 관리자로 삼으셨나이다.

✦ 기도합시다.

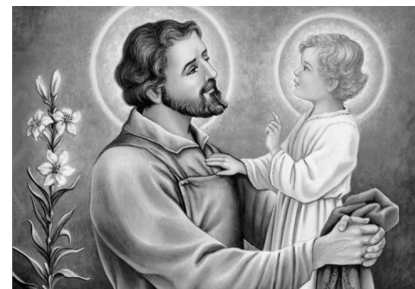
놀라운 섭리로 요셉을 택하시어  
지극히 거룩하신 성모 마리아의 배필로 정하신 하느님,  
세상에서 성 요셉을 수호자로 공경하는 저희가  
그를 천상의 친구자로 모시게 하소서.  
우리 주 그리스도를 통하여 비나이다.

◎ 아멘.

[ 성 요셉 성월 (3월) ]

**요**셉(Josephus)은 동정 마리아의 배필로서 예수님을 기른 양부이시다(마태 1,18-20; 루가 3,23). 그는 다윗의 가문으로 의인이었으며, 마리아의 법적 남편이었다. 따라서 예수는 요셉을 통한 다윗의 후손(마태 21,9)이었고 메시아로 불릴 수(마태 22,42) 있었다. 교회는 그를 교회의 주보로 공경할 뿐만 아니라, 노동자, 성가정, 동정녀, 환자, 임종하는 이의 주보로 정하여 특별한 은혜를 전구해 주도록 기도한다.

요셉 성월은 요셉을 특별히 공경하기 위하여 교회에서 정한 달을 말한다. 특히 3월을 요셉 성월로 정한 것은, 성 요셉 대축일이 3월 19일이기 때문이다. 1870년 교황 비오 9세는 성 요셉을 성교회의 주보로 선언하고 그의 신앙적 모범과 덕을 기리고 본받도록 하였다.



[ 교황님의 3월 지향 ]

**선교 지향 :**

교회가 개인과 공동체 차원에서 영적 식별 교육이 시급함을 깨닫도록 기도합시다.